

Table of contents:

1. Rules of the Literature/ Short Story competition.....	3
2. The running of the Literature/ Short Story competition	3
3. Organization.....	4
4. Authors' obligations	4
5. Material and technical conditions	4
6. Obligations, criteria and evaluation grid of the international Jury 5	
7. Workshops - Entertainment.....	5

This document aims to inform States, governments and authors about the specific rules of the Literature/ Short Story competition. For any other information concerning the competition as a whole, kindly refer to the Cultural Competitions General Rules.

The Literature/ Short Story discipline is officially part of the cultural competitions of the 10th Francophone Games.

Note: The use of the masculine in this document is for the sole purpose of lightening the text and applies without discrimination of gender.

This document is a courtesy translation. In case of doubt, please refer to the original document written in French.

List of abbreviations:

OIF: International Organization of La Francophonie;

CIJF: International Committee of the Francophone Games;

DLC: French Language in the Diversity of Cultures Department;

CNJF: National Committee of the Francophone Games.

1. Rules of the Literature/ Short Story competition

The Literature/ Short Story competition gathers 30 selected authors (men or women) maximum. Only 1 author per State or government can participate.

The author must submit a literary short story, fictional, unpublished and written in French. The quality of the writing will be assessed based on grammatical accuracy, clarity of the syntax, style and storyline. The short story must reflect the values promoted by the Francophone Games spirit: friendship, solidarity, respect, peace, tolerance and sharing.

The short story must be typed and should not exceed 7 to 8 pages, in A4 format (21 x 29.7 cm) – double spaced – with 2cm margins on the right and left. It must not exceed 15 000 characters and should be submitted in pdf, doc or docx format with a maximum file size of 2MB.

It must be preceded by a cover page including:

- The title of the short story, confirming that it is unpublished;
- The author's full name, pseudonym if applicable, date and place of birth, nationality, postal address, email address and phone number with country code.

The short story must be accompanied by a biographical summary that allows an appreciation of the author's background and the nature of their work in order to understand their personality and coherence.

The literary works selected by the International Jury for the Games must be submitted electronically no later than February 1, 2027, to the following address: cijf@francophonie.org

Any deviation from the general conditions of participation, eligibility requirements, or constraints stipulated in the specific rules of the Literature/Short Story competition, as well as failure to meet the submission deadlines, may result in the disqualification of the author.

2. The running of the Literature/ Short Story competition

A technical meeting will be held before the start of the competition (date specified in the technical manual) under the responsibility of the President of the Jury for the Literature/ Short Story competition, in the presence of:

- The head of the cultural commission of the National Committee of the Francophone Games (CNJF);
- The jury members;
- The authors accompanied by a maximum of 2 members from their delegation.

Duration of the competition: 5 days.

The final competition takes place in two phases:

- **The elimination phase**

At the end of a writing workshop, the authors will be required to write a short text inspired by the city of Yerevan. This text will be evaluated by the jury and will account for 1/3 of the final score (the short story submitted in advance for selection to the Francophone Games will account for 2/3). 15 out of the 30 authors selected for the Francophone Games 2027 will be eliminated.

A public reading workshop will be organized for all candidates.

- **The final phase**

The 15 finalists will read the short story for which they were selected for the Francophone Games in front of the jury and the public. The audience will have the opportunity to vote for their 3 favorite texts, and their votes may be considered in the selection of the three winners.

3. Organization

The CNJF organizes and ensures the operational execution of the Literature/Short Story competition, including providing venues and necessary staff, managing communication and schedule compliance, and facilitating coordination between organizers, participants, the jury, and the facilitator for the writing and reading workshops. A dedicated representative for the Literature/Short Story competition will be available throughout the event to respond to any questions or requests.

A Technical Manual for the Literature/Short Story will be published 2 months before the Games by the Competition Manager (see General Rules).

The Literature/Short Story competition is under the technical responsibility of a President of the Jury, appointed by the International Committee of the Francophone Games (CIJF) in consultation with the French Language in the Diversity of Cultures Department (DLC) of the International Organization of La Francophonie (OIF).

4. Authors' obligations

Authors are asked to be aware of the Rules in force and to comply with them from the moment of submitting their application.

They shall ensure that, in all circumstances, they behave courteously and respectfully towards themselves and others.

All selected authors must present and defend their text before the jury and commit to being present from the beginning to the end of the Literature/Short Story competition. They are required to participate in the planned activities and workshops specifically organized by the CNJF.

In addition to their time dedicated to the competition—writing the short story during the elimination phase and reading it before the jury and the public—authors must make themselves available, free of charge, for any activities related to the Games (such as participating in meetings, workshops, and interviews).

Participants may leave the host country after the final, without any obligation to stay until the end of the Games. Participants who choose to stay will participate in the parade at the closing ceremony.

Authors must adhere to the schedule provided to them. Any absence will result in disqualification.

5. Material and technical conditions

Specific rules detailing the material and technical requirements of the Literature/Short Story competition is provided to the host country, which must comply with it to ensure the best possible conditions for the participants.

The CIJF and CNJF reserve the right to schedule the competition. The event will be public, and the competing texts will be subject to professional promotion in a public space throughout the duration of the Games.

The CNJF is responsible for the means of promotion including the graphic design while ensuring the strict respect of the original texts, the scenography of the exhibition of the text's excerpts, the translation of excerpts into Armenian, the communication means and their presentation, the organization of the writing and reading workshops (venue, facilitator), the location where the authors will read their texts before the public and the jury and the medal ceremony.

6. Obligations, criteria and evaluation grid of the international jury

The international jury will review the selected short stories for the 2027 Francophone Games.

The international jury commits to attending all meetings and discussions and to being present throughout the entire Literature/Short Story competition. Jury members must be familiar with and ensure compliance with the competition's rules.

During the final, the jury will have 10 minutes to deliberate before announcing the results.

The jury will produce a detailed report on each deliberation and the final ranking. It will submit the results of its deliberation, including the awarding of gold, silver, and bronze medals, as well as special mentions, to the CIJF delegate.

The evaluation criteria for the Literature/Short Story competition jury are as follows:

EVALUATION GRID

DISCIPLINE: LITTERATURE/SHORT STORY

SHORT STORY TITLE:

ARTIST NAME:

STATE OR GOVERNMENT:

CRITERIA	VERY SUCCESSFUL (20/25 pts)	SUCCESSFUL (15/20 pts)	MODERATELY SUCCESSFUL (10/15 pts)	NOT VERY SUCCESSFUL (0-10 pts)
Compliance with the theme	0	0	0	0
Originality of ideas	0	0	0	0
Clarity and consistency of the text	0	0	0	0
Mastery of syntax	0	0	0	0
Text tone, emotion, energy, reading enjoyment	0	0	0	0
TOTAL	0	0	0	0
Total of points: 0/100				

7. Workshops – Entertainment

The writing and reading workshops will provide opportunities for discussion between the authors, a facilitator and the jury.

The CNJF can take advantage of the arrival of authors from all over the world to organize meetings with Armenian literary figures, workshops... for the public in Yerevan and/or within cultural institutions present in Yerevan.

COMITÉ INTERNATIONAL DES JEUX DE LA FRANCOPHONIE (CIJF)
ORGANISATION INTERNATIONALE DE LA FRANCOPHONIE (OIF)

19-21, avenue Bosquet - 75007 Paris (France)

Téléphone : +33 (0)1 44 37 33 56 cijf@francophonie.org

www.jeux.francophonie.org

